

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211



Rev. Oscar Castro
Dcn. John W. Benoit

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
Yahaira Robles.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
Fax.....(281)835-6303
Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
Visit us online at/Visítenos en línea al www.stmarkshouston.org

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm (Vigil) English
Sun./Dom. 7:00am Español
..... 9:00am Español
..... 11:00am English
..... 1:00pm Español
Mon./Lun. No Mass/No hay Misa
Tue./Mar. 6:30pm English
Wed./Mier. 6:30pm Español
Thur./Jue. 6:30pm English
Fri./Vier. 6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

Por favor de llamar al (281)437-9114

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.
The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.
**Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.
La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas,
excepto durante las misas.*

SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month in English and Spanish from 7:00-9:00 pm. Parents and Godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00 am.

English Baptisms by appointment.

**Las clases se ofrecen en el 2do y 3er martes del mes en inglés y español de 7:00-9:00 pm. Los padres y los padrinos deben asistir a las dos clases. Los Bautismos en español se llevan a cabo el 4^o sábado de cada mes a las 10:00 am.*

Bautizos en inglés con cita previa.

SACRAMENT OF MATRIMONY

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance.

Please call the pastor or deacon before making any plans.

**Los arreglos deben hacerse seis meses de anticipación.*

Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

**Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial,
al 281-437-9114.*

*Archdiocese of
Galveston-Houston*



**28th Sunday in Ordinary Time
Vigésimo octavo domingo del Tiempo Ordinario**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, October 12, 2015

6:00 pm Pro-Life Spanish Rosary Adoration Chapel
6:30 pm The Legion of Mary Meeting CCE Rm 112
7:00 pm Prayer Group Small Hall

Wednesday, October 14, 2015

6:30 pm - 8:00 pm English Bible Study Small Hall

Thursday, October 15, 2015

11:00 pm - 3:00 am (Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ Adoration Chapel

**Anuncios para Próximos Eventos
Por Favor Marque su Calendario**

Lunes, 12 de octubre del 2015

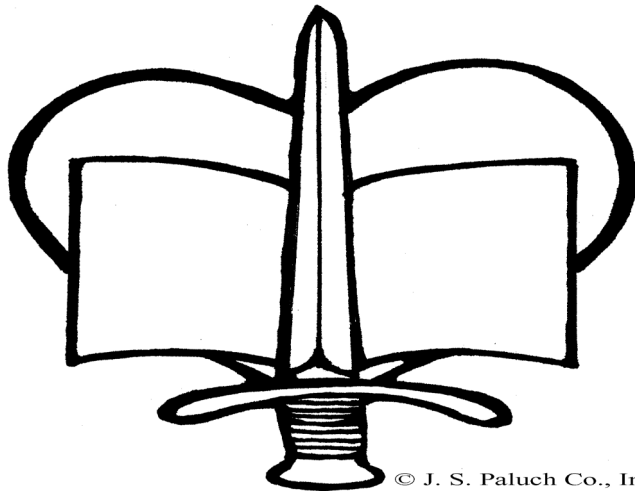
6:00 pm Pro-Vida Rosario en Español Capilla de Adoración
6:30 pm Reunión de la Legión de María CCE Rm 112
7:00 pm Grupo de Oración Salón Pequeño

Miércoles, 14 de octubre del 2015

6:30 pm - 8:00 pm Estudio de Biblia en ingles Salón Pequeño

Jueves, 15 de octubre del 2015

11:00 pm - 3:00am Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe) Capilla de Adoración



© J. S. Paluch Co., Inc.

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun: Rom 1:1-7; Ps 98:1-4; Lk 11:29-32
Tues/Mart: Rom 1:16-25; Ps 19:2-5; Lk 11:37-41
Wed/Mier: Rom 2:1-11; Ps 62:2-3, 6-7, 9; Lk 11:42-46
Thur/Juev: Rom 3:21-30; Ps 130:1b-6ab; Lk 11:47-54
Fri/Vier: Rom 4:1-8; Ps 32:1b-2, 5, 11; Lk 12:1-7
Sat/Sab: Rom 4:13, 16-18; Ps 105:6-9, 42-43;
Lk 12:8-12
Sun/Dom: Is 53:10-11; Ps 33:4-5, 18-20, 22;
Heb 4:14-16; Mk 10:35-45 [42-45]

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES PARA LA SEMANA**

October 11 / 11 de octubre,

7:00 a.m. Juan Pablo Duran Birthday/Cumpleaños
9:00 a.m. Guadalupanos
11:00 a.m. **PARISH / PARROQUIA**
1:00 p.m. † Antonio Vera
† Esther Vera
† Alfredo Vera

October 12 / 12 de octubre,

NO MASS / NO HAY MISA

October 13 / 13 de octubre,

6:30 p.m. Maria Cerny Birthday/Cumpleaños

October 14 / 14 de octubre,

6:30 p.m. † Gerardo Rojas

October 15 / 15 de octubre,

6:30 p.m. † Ventura M. Silos

October 16 / 16 de octubre,

6:30 p.m. † Frankie

October 17 / 17 de octubre,

6:00 p.m. † Juanita Treviño

October 18 / 18 de octubre,

7:00 a.m. † Concepcion Duran

9:00 a.m. † Carmen Maria

11:00 a.m. **PARISH / PARROQUIA**

1:00 p.m. † Rafael Arredondo

† Irma Gutierrez

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

Propagation of the Faith.....October 18, 2015

Propagación de la Fe.....18 de octubre del 2015

St. Vincent de Paul.....November 15, 2015

San Vicente de Paul.....15 de noviembre del 2015

Campaign for Human Development.....November 22, 2015

Campaña para el Desarrollo Humano.....22 de noviembre del 2015

Financial Gifts (Week of 10/04/2015)

Regalos Financieros (Semana del 10/04/2015)

Regular Offertory Total:
Total de Ofrendas Regulares: \$ 9,694.09
Weekly Budget:
Presupuesto Semanal: \$ 10,000.00
Under the budget:
Debajo del Presupuesto: \$ 305.91
Building Fund
Fondo del Edificio: \$ 6,987.15

Thank you for your Generosity!

¡Gracias por su Generosidad!

TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE
JUNTOS HACEMOS LA DIFERENCIA

In today's Gospel, Jesus says: "Go, sell what you have, and give to the poor and you will have treasure in heaven; then, come follow me."

Have you considered answering the call to help serve the poor by joining the Society of St. Vincent de Paul?

PICTORIAL DIRECTORY DIRECTORIO FOTOGRAFICO

On October 17 and 18, the registration for the pictorial directory will be held after every Mass.

El 17 y 18 de octubre se llevara a cabo las registraciones para el Directorio Fotográfico después de cada Misa.



CONCURSO DE KARAOKE

Participa y diviértete al lado de familiares y amigos en el concurso de karaoke que se llevara a cabo durante el fin de semana de nuestro bazar anual. El concurso el día sábado 10 de octubre y concluirá con la Gran Final el día domingo, 11 de octubre.

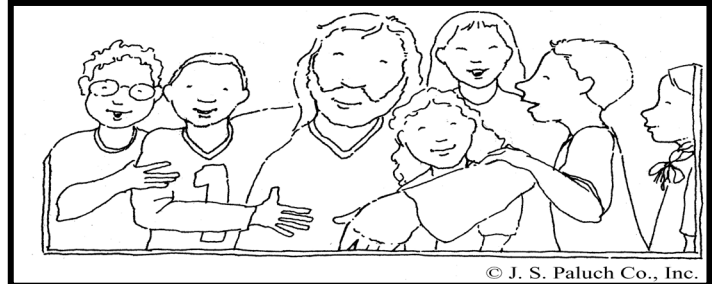
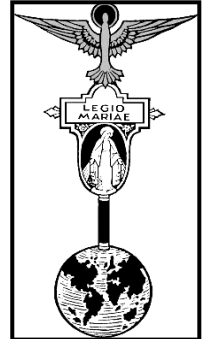
Para mas información o para apuntar su participación por favor comuníquese con:
Ponciano Aldaco al: 713-459-0301



LEGION DE MARIA

Hermanos en Cristo si usted siente alguna inquietud por este ministerio de la Legión de María y servir a los demás, es muy bien recibido. Nos reunimos todos los viernes a las 7:30 pm. En el salón 115 de CCE o nos puede contactar a los siguientes números telefónicos:

Teófila Hernández: 713-834-4509
Marina Flores: 281-662-1006
Eudelia Martínez: 281-318-9155



© J. S. Paluch Co., Inc.

BIBLE STUDY

There is an English Bible study Group held every Wednesday from 6:30pm-8:00pm in the small hall.

BULLETIN ANNOUNCEMENTS

For those who would like to add an announcement to the Sunday bulletin, please stop by the parish office with the announcement during a Monday, Tuesday, or Wednesday two weeks prior to the Sunday on which you want the announcement to be displayed.

ANUNCIOS DEL BOLETÍN

Para todos aquellos que gusten agregar un anuncio en el boletín, por favor pasen por la oficina parroquial con su anuncio durante un lunes, martes o miércoles dos semanas antes del domingo en que usted quiere que se exhiba el anuncio.